

+)		Machine de travail lourde (Vhc.spéc.)		Marque CATERPILLAR	Type 922 B / 88 J	Fiche d'homologation n° CH 5156 03
MOYENS D'IDENTIFICATION "922 B" à l'avant et de chaque côté du véhicule						
"88J" sur plaquette du constructeur, à l'avant, à droite latér.						
sous fixation supérieure du cylindre basculant						
A partir du No de châssis 88 J 1....						
Numéro du châssis frappé sous plag. du constr. (frappé par l'import.) et sur plaquette du constr.						
Signe d'identification du moteur frappé "D 330 C" à droite lat. du bloc sous filtre à huile (frapp.p.l'imp)						
Constructeur CATERPILLAR Tractor Co. Peoria (USA) Importateur U. AMMANN Baumaschinen, Langenthal						
CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entrainement ttes roues				MOTEUR Genre en ligne Temps 4		
Direction au centre Assistance hydraul. (desencleph. s.r. arrières)				Marque CATERPILLAR Carbur. D		
Frein de service comm. à air comprimé, hydraulique, 2-circuits,				Type D 330 C		
Frein auxiliaire)méc. à exp. int. levier à exp. interne				Position arrière Nombre cyl. 4		
Frein stationn.)avec tringle, sur arbre de cardan				Alésage 120,7 Course 152,4		
Transmission hydro-mécanique *) Nombre vit. 2 x 2				Cylindr. 6972 cm ³ CV-Impt. 35,5		
Blocage differ. Crochet rem. à broche Vitesse max. 30 km/h				CV-puiss. 80,5 (BHP) à 2200 t/m		
CARROSSERIE Forme Pelle chargeuse Nombre portes 2				Refroidissement eau		
Toit ouvert				Bruit 85 dB (A) à 2400 t/m		
Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu ; AR ; Places debout				Amortissement bruit 1 pot 320 x Ø 200 mm		
DIMENSIONS Voie AV 1820 AR 1820				POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL		
Diam. braquage G 2,70 DR 12,30				A vide 3900 4200 8100		
Empattement 2180 / / /				Charge utile		
Dimensions ext. Dimensions Int.				Poids total 3900 4200 8100		
Longueur 5400				Garantie fabr.		
Largeur 2300				Dimens. pneus 15.5 - 25 12 PR **)		
Hauteur 2800				Charge p. essieu 7600 7600		
Porte à faux AV 2020				de l'ensemble		
AR 1200				Poids maxi remorquable kg		
lat.						
+) Distance dep. le volant vers l'avant = 3200						

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 v
Feux de route 2/ CARELLO IGM 0554P
Feux de croisement 2/Bilux, sym. Feux de position 2/sép. BOSCH
Feux de gabarit _____ Feux de brouillard IGM 09541A
Avertisseur 1/ électrique (2-tons) Niv. sonore 102 (dB/A)
Essuie-glace 1/ vacuum Lave-glace _____
Feux arrières 2 + 2 séparés Catadioptrés 2/sép. rge ø 72
Feux stop 2/ séparés Feux de recul _____
Eclair. plaque contr. 1/ sép. centre Plaque forme haute/oblongue
Rétroviseur 2/ extérieurs Indic. vitesse km/h
Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin
AV blanc latér. _____ AR rouge
Avert. clign. _____ Lampes de travail 2/ sép. avec
1/ câble d'arrêt 450x200x210 mm [lampe-témoin

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION
Machine de travail lourde (Vhc.sp.)
Marque & type CATERPILLAR 922B/88 J
Châssis n° _____ (selon véhicule)
Homologation n° CH 5156 03
Forme de la carr. Pelle chargeuse
Couleur _____ (selon véhicule)
Places ass. : Total 1 (1 avant)
Poids à vide 8100 Carburant D
CV 35,5
Charge utile _____ Cylindrée 6972 cm³
Poids total 8100 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 88 J 1343

- *) Transmission : Convertisseur de couple et boîte planétaire (2 vitesses AV et 2 AR) et boîte de réduction = 2 vitesses de travail et 2 de circulation sur la voie publique
vitesses de travail = entraînement sur les 4 roues
vitesses de circulation = entraînement sur les roues avant.
- ***) Pneumatiques : 17.5 - 25 12 PR = 3950 kg
- §) Eclairage : Monté par l'importateur

Inscription sur permis de circulation, page 4 :

- Surveillance par convoyeur ou par bonne visibilité au moyen de 2 miroirs placés à l'avant avec vision latérale.
- Dispositif de protection sur pelle chargeuse (av. marquage jaune/noir) et 2 catadioptr.
- Disque de vitesse maximum 30 km/h

Lieu et date de l'expertise

LANGENTHAL, 28.2.1969

La commission d'expertise